

INFO

febi
22206
89108

SWAG
30 92 2206
32 98 9108



DE Achtung!

Bei einem Wechsel der Wasserpumpe (alte Version mit 18 Zähnen) auf die neue Version febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (Vergl.-Nr. 074 121 005 M mit 20 Zähnen), muss unbedingt das Nockenwellenrad febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (Vergl.-Nr. 023 109 111 D) mit ersetzt werden!

EN Attention!

When replacing the water pump (old version with 18 teeth) with the new version febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (ref. no. 074 121 005 M with 20 teeth), the camshaft timing gear febi 89108 / SWAG 32 98 9108 must also be changed!

FR Attention!

Quand vous remplacez la Pompe à eau (ancienne version avec 18 dents) avec la nouvelle version febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (référence origine n° 074 121 005 M avec 20 dents), le pignon d'arbre à cames febi 89108 / SWAG 32 98 9108 doit aussi être changé!

ES ¡Atención!

Quando si sostituisce la pompa acqua (vecchia versione con 18 denti) con la nuova esecuzione febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (rif. comp. 074 121 005 M con 20 denti) si deve sostituire obbligatoriamente anche l'ingranaggio dell'albero a camme febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (rif. comp. 023 109 111 D)!

IT Attenzione!

In fase di sostituzione della pompa acqua (vecchia esecuzione a 18 denti) con la nuova versione febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (rif. comp. 074 121 005 M, a 20 denti), è assolutamente necessario sostituire anche l'ingranaggio dell'albero a camme febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (rif. comp. 023 109 111 D)!

PT Atenção!

Ao substituir a bomba de água (versão antiga com 18 dentes) pela nova versão febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (referência n° 074 121 005 M com 20 dentes), a polia da árvore de cames febi 89108 / SWAG 32 98 9108 também deve ser substituída!

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

INFO

febi
22206
89108

SWAG
30 92 2206
32 98 9108

NL Let op!

Wanneer de waterpomp (oude versie met 18 tandwielen) vervangen wordt door de nieuwe versie febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (vergelijknummer 074 121 005 M met 20 tandwielen) is het absoluut noodzakelijk dat het nokkenastandwiel febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (vergelijknummer 023 109 111 D) ook vervangen wordt!

PL Uwaga!

W przypadku wymiany pompy wodnej (stara wersja z 18 zębami) na nową wersję febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (numer porównawczy 074 121 005 M z 20 zębami) należy również koniecznie wymienić koło zębate wałka rozrządu febi 89108 / SWAG 32 98 9108!

RU Внимание!

При замене насоса охлаждающей жидкости (старая версия с 18 зубьями на шкиве) на новую версию febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (сравнительный номер 074 121 005 M с 20 зубьями на шкиве), необходимо также обязательно заменить и шкив распределительного вала febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (сравнительный номер 023 109 111 D)!

SR Pažnja!

Kod zamene vodene pumpe (stara verzija sa 18 zubaca) za novu verziju febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (uporedni br. 074 121 005 M sa 20 zubaca), neophodno je zameniti i zupčanik radilice febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (uporedni br. 023 109 111 D)!

TR Dikkat!

Su pompası değişimlerinde (18 dişli eski versiyon) yeni versiyon febi 22206 / SWAG 30 92 2206 (Karş. No. 074 121 005 M, 20 dişli) ile değiştirildiğinde eksantrik dişlisi mili febi 89108 / SWAG 32 98 9108 (Karş. No. 023 109 111 D) birlikte değiştirilmelidir!

تنبيه! AR

عند استبدال مضخة المياه (الاصدار القديم يحتوى على 18 سنا) بالاصدار الجديد febi 22206 (074121005M مرجع رقم) / SWAG 30 92 2206 مزودة ب 20 سنا) , يلزم تغيير ترس التوقيت لعمود الكامرة febi 89108 / SWAG 32 98 9108

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com